

2. Al ristorante, un cliente si rivolge al cameriere.

- ☐ a. Questa roba io non la mangio! Non sono mica un maiale. ....
- ☐ b. Purtroppo sono a dieta. Non mi può consigliare qualcosa di più leggero? .....
- ☐ c. Considerando l'età e la complessione fisica, il mio regime alimentare quotidiano non comprende alimenti ricchi di carboidrati e di grassi saturi. ....

3. Una ragazza si rivolge a un'amica.

- ☐ a. Carino questo completo! Ti sta da dio! .....
- ☐ b. I miei complimenti per un capo di buon gusto, che ti dona molto. ....
- ☐ c. Desidero esternarle la mia ammirazione per la sua raffinata toilette. ....

**8 TRASFORMAZIONE** Riscrivi sul quaderno, usando un registro medio, i seguenti messaggi, formulati in registro informale.

**ESEMPIO** Professore, a rompere sto cavolo di finestra sono stati Cristiano e Giorgi, ma mica glielo va a spifferare che gliel'ho detto io! → **Professore, la finestra è stata rotta da Rossi e Bianchi; la prego di non dire che l'ha saputo da me.**

1. Non si preoccupi, ingegnere, a me non mi frega nessuno. 2. È veramente giù di corda da quando Nicoletta l'ha mollato. 3. Farò un salto da te verso sera. 4. Vi hanno dato da bere una panzana grande come una casa. 5. Non è che ho studiato, ma mi presento lo stesso all'esame: se la va, la va. 6. Piantala una buona volta! 7. Ma dacci l'aumento! Come credi che arriviamo a fine mese?

**9 TRASFORMAZIONE** Riformula i messaggi nel registro di volta in volta indicato.

**ESEMPIO** In un'algida notte invernale, la luce dell'astro notturno guidava i passi dei viandanti. (da formale-letterario a medio) → **In una fredda notte d'inverno, la luna rischiarava il cammino dei passanti.**

1. Rimanga fermo ancora un attimo. (da medio a informale)
2. Se le ho recato incomodo, porgo le mie scuse più sentite. (da formale a medio)
3. La roba da bere la porti tu? (da informale a medio)
4. Al momento sono impegnato, la prego di richiamare. (da medio a informale)
5. Siamo spiacenti di comunicarle che la sua domanda non è stata accolta. (da formale a informale)
6. Boh? Ma chi diavolo è? (da informale a medio)
7. Chiudi sta boccaccia una buona volta! (da informale a formale)

**10 TRASFORMAZIONE** I seguenti messaggi contengono incongruenze di registro, cioè scelte lessicali o grammaticali inadatte al contesto. Riscrivi sul quaderno correggendo gli errori.

**ESEMPIO** Legga con attenzione le clausole del contratto: in questo campo non è raro che ti appioppino un bidone. → Legga con attenzione le clausole del contratto: in questo campo **sono frequenti truffe e raggiri.**

1. Gustavo ha convocato i suoi sodali al fine di visualizzare le fotografie scattate durante il viaggio in Kenya.
2. Se la vicenda diventasse di pubblico dominio, il danno d'immagine per l'istituto sarebbe irreparabile e i dirigenti perderebbero la faccia.
3. Puoi prestarmi dieci euro? Ho una crisi di liquidità.

4. Lo studente ha marinato ripetutamente la scuola, contraffacendo la firma del padre sul libretto delle giustificazioni.
5. Gli argomenti addotti a difesa dell'accusato fanno cascare le braccia.
6. Sono spiacente di comunicarle che ho dimenticato i compiti a casa.

**11 COMPETENZA LESSICALE** Le parole di ciascuna serie hanno lo stesso significato (sinonimi), ma differiscono per registro. Completa la tabella trascrivendole al posto giusto.

	REGISTRO INFORMALE	REGISTRO MEDIO	REGISTRO FORMALE
<b>Esempio</b>	pappa	cibo	alimento
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

1. contraffatto, falso, taroccato    2. bimbo, fanciullo, moccioso    3. eccellente, impareggiabile, mitico    4. canagliata, cattiveria, nequizia    5. brutto tempo, maltempo, tempaccio    6. accollare, imporre, appioppare

**12 RICONOSCIMENTO E RIFLESSIONE** Per ogni coppia indica quale frase rispetta le norme dell'italiano standard. Prova anche a individuare quali sono i costrutti irregolari che, a tuo parere, sono ormai accettati nella varietà neo-standard. Discutine con i compagni e con l'insegnante.

1. ☐ a. Il caseggiato che ci abito è stato ristrutturato di recente.  
☒ b. Il caseggiato nel quale abito è stato ristrutturato di recente.
2. ☐ a. Fece loro sapere che li avrebbe incontrati volentieri.  
☐ b. Gli fece sapere che li avrebbe incontrati volentieri.
3. ☐ a. Se avevo tempo mi fermavo di più.  
☐ b. Se avessi avuto tempo mi sarei fermato di più.
4. ☐ a. La prossima volta, se posso, mi fermo di più.  
☐ b. La prossima volta, se potrò, mi fermerò di più.
5. ☐ a. Queste cose a lei non gliele devi dire.  
☐ b. Non devi dirle queste cose.
6. ☐ a. Sarebbe meglio che venissi qui immediatamente.  
☐ b. Sarebbe meglio che vieni qui immediatamente.
7. ☐ a. Ho fame.  
☐ b. C'ho fame.
8. ☐ a. Indossavi questo abito anche il giorno che ti ho conosciuto.  
☐ b. Indossavi questo abito anche il giorno nel quale ti ho conosciuto.